

# Le Prill' héraut



N° 6 - Septembre 2005



Tirage: 6400 exemplaires

Municipalité  
Route de Cossonay 40  
Case Postale 96  
1008 Prilly

## Editorial

### **Au revoir au « Collège de Fontadel-Chasseur », Bienvenue au « Collège de l'Union »!**

Bon nombre de Prilléranes et Prilléranes ont été surpris du changement d'appellation « contrôlée » de l'établissement secondaire, récemment opéré et visible sur la façade de la nouvelle salle de gymnastique. Cette modification demande et exige une explication en 3 volets :

- *Union*, tout d'abord, car l'entrée principale du nouveau bâtiment donne physiquement et géographiquement sur le chemin de l'Union à Prilly.
- *Union*, ensuite, car les élèves qui fréquentent l'établissement secondaire proviennent à la fois de communes urbaines comme Prilly, Romanel, Cheseaux, voire Jouxens, mais également de communes campagnardes comme Sullens, Bournens, Bousens. L'union ville-campagne est donc une réalité.
- *Union*, enfin, car les charges financières de cette extension sont supportées par l'ASIGOS, association intercommunale qui réunit, sous un même sigle et un même partenariat, les 7 communes de l'arrondissement scolaire de Prilly.



Il ne reste plus qu'à espérer que ce nom rassembleur soit porteur d'enthousiasme, de réussite et de convivialité tant pour les élèves que pour les enseignants.

Quelques nouvelles maintenant du chantier. En dehors du fait que la Municipalité espère que les nuisances du chantier restent supportables pour les voisins riverains directs, et après une course contre la

montre et contre les intempéries (froid et eau), nous pouvons être extrêmement satisfaits d'avoir pu livrer à temps aux élèves et aux enseignants une dizaine de classes lumineuses et fonctionnelles, dont le dégagement et la vue sur le panorama lémanique sont sans doute dignes du Guinness Book! Ceci dit, il ne faut pas oublier que la 2<sup>e</sup> étape (2005-2006) ne sera également « pas triste », avec la mise en place d'une surélévation permettant de finaliser le bâtiment A et de lui donner son apparence et sa fonctionnalité définitives, ainsi que son statut de « navire amiral ».

2007, elle, verra la rénovation du bâtiment F (provisoirement construit en 1973...) et ainsi la fin de cette épopée constructive scolaire à Prilly.

Après, si les finances le permettent, il faudra songer à donner au centre de notre commune et au Pré Bournoud, l'aspect convivial et attractif que nous attendons depuis ... longtemps.

**Alain Gillieron,**  
syndic  
président de la commission  
de construction



## CONNAISSEZ-VOUS PRILLY?

**Retrouvez dans ce texte, les noms de rues et lieux de la commune de Prilly. Attention, l'orthographe n'est pas toujours respectée et des fragments de mots peuvent être utilisés.**

A l'abri d'un acacias centenaire, je contemple la lande, dont la ligne d'horizon est interrompue par un bosquet de tilleuls, de chênes, de peupliers et de charmillles.

Ce grand champ, florissant de bruyères, dans lequel le martinet, agrippé à ses fleurs de lys, admirait la pernette qui, à mon goût, l'invitait à la suivre dans sa grotte minuscule, constituée de planchettes, donnait à cette prairie un air de cottage anglais bien propre en ordre.

«Lorsque tu auras sué ta bière, me rappela mon confrère, i' faudra pas être saou' mon ami, la route jusqu'au Châble est encore longue.» Il venait de me tirer de mon rêve de chasseur de passiaux et de chardonnerets dont les gazouillis agrémentaient le calme de la cure.

Alors, quittant cette ombre, valeur irremplaçable en cet été beau, mais très sec, je repris mon chemin avec le château d'eau comme belle vue, puisqu'une trempette dans le Léman ne serait que pure illusion.

Réponse dans le prochain numéro!

## MANIFESTATIONS ORGANISÉES À L'ATTENTION DU PUBLIC EN OCTOBRE 2005

### GRANDE SALLE

- Samedi 1<sup>er</sup>: Bénichon
- Dimanche 2: Bénichon
- Jeudi 6: Tablée
- Samedi 29: Soirée annuelle de l'Hirondelle

### CASTELMONT

- Lundi 3: Séance du Conseil communal
- Octobre-Novembre: Exposition de deux artistes de la région  
(Renseignements auprès de la Commission d'animation de Prilly)

### La Commission d'animation de Prilly

a le plaisir de vous rappeler le rendez-vous de la 7<sup>e</sup> soirée viennoise à la Grande salle, le **samedi 22 octobre**. Repas viennois, bal avec les orchestres Sarkosi de Budapest et Pussy Cat. Démonstration de danse par l'Ecole de danse Claude Blanc.

Prix de la soirée: Fr. 75.-

Renseignements et réservations: 021 625 96 31

## SERVICES COMMUNAUX

### LA QUALITÉ DE L'EAU

Relevons tout d'abord que la distribution de l'eau du réseau est assurée par les Services Industriels de la Ville de Lausanne qui desservent plus de 210'000 habitants domiciliés dans la capitale, ainsi que dans 16 communes périphériques, dont Prilly.

Prilly est alimentée par les réservoirs de Chablière situés sur la Commune de Lausanne et de Petite-Croix implantée sur celle de Romanel-sur-Lausanne.

L'eau de ces réservoirs provient essentiellement du lac Léman et est pompée à l'usine de St-Sulpice. Elle est tout d'abord filtrée sur sable pour être ensuite désinfectée à l'aide du chlore.

Il va sans dire qu'elle doit être utilisée sans danger pour la santé, les analyses physico-chimiques et microbiologiques permettant de s'assurer que les normes sanitaires en vigueur sont respectées jusqu'au robinet du consommateur. Les 35000 analyses effectuées en 2004 permettent de confirmer la qualité optimale de notre eau potable, d'autant plus qu'au-



cune non-conformité n'a été observée.

Précisons encore que l'échelle de la dureté s'exprime principalement en degrés français (°f). La dureté moyenne de l'eau est de 14,8 °f, ce

qui correspond à une eau douce. A l'instar des eaux commercialisées, elle contient également des sels minéraux (calcium, magnésium, sodium).

Des renseignements plus complets sont à votre disposition sur [www.lausanne.ch/eauservice](http://www.lausanne.ch/eauservice).



### VENTE DE BILLETS CFF - RAPPEL À LA POPULATION

L'abus n'est pas toujours payant! Nous rappelons à notre population prillérane que les billets CFF, vendus au prix de Fr. 35.- le billet, sont exclusivement réservés aux personnes domiciliées sur le territoire de Prilly. Dorénavant, une pièce d'identité sera réclamée lors de la vente de ces billets!

Secrétariat municipal

### Mots d'où...



#### Atlas: recueil de cartes géographiques

Pour avoir osé s'attaquer aux Dieux de l'Olympe, Atlas fut condamné par Zeus à porter sur ses épaules la voûte céleste. En 1595 parut un recueil de cartes terrestres et célestes qu'avait réalisé à la demande de Charles Quint, le géographe allemand Kremer dit MERCATOR.

Comme il avait en guise de signature orné ses cartes d'un dessin d'Atlas portant le monde sur ses épaules, on prit l'habitude d'appeler ainsi les recueils de cartes publiés par la suite.

### Sourions... un peu!

Grâce à une lectrice assidue...

➤ Jules Romains – de son vrai nom Louis Farigoule – a été reçu à l'Académie française en 1946. A des journalistes qui lui demandaient pourquoi il avait mis un «s» à Romains, il répondit: «Ça fait plus singulier».

➤ Et dans sa fameuse pièce de théâtre «D' Knock», Jules Romains fait les réflexions suivantes:  
«Les bien-portants sont des malades qui s'ignorent...»  
«La santé est un état provisoire qui ne présage rien de bon...»



**GROUPEMENTS, SOCIÉTÉS, ASSOCIATIONS...**

**Ateliers loisirs**

A Prilly, dès 6 ans



Nous proposons pour vos enfants, tout au long de l'année, des cours de :

- ❖ Poterie
- ✱ Cuisine du monde
- ✍ Peinture

Des ateliers divers selon la saison :

- ❖ Halloween
- ✱ Noël
- ✱ Pâques
- ✱ Fête des mères

Et pendant les vacances :

- ✱ Mosaïque
- ✂ Bricolage

**Renseignements et inscriptions :**

Cathy Martin

021 626 59 84 ou 079 735 65 71



**Paroisse réformée de Prilly-Jouxens**

**Formation pour adultes**

Comment avoir de l'autorité dans sa famille? A quoi penser avant d'acheter une maison? Quelle différence entre l'homme et l'animal? D'où viennent les cantiques chantés au culte? Qui était Farinet? Comment lire et méditer un texte biblique pour qu'il me fasse du bien? Où voir d'autres peintures de Louis Rivier que dans l'église de Broye?

Voici quelques questions auxquelles les activités proposées par les paroisses réformées de la région peuvent vous aider à réfléchir avec d'autres et à trouver vos réponses. Elles vous proposent, dans le catalogue «Echange et Partage», une trentaine d'activités diverses, ponctuelles ou régulières, ouvertes à chacun. Vous y trouverez par exemple des offres de sorties, de retraites, de groupes réguliers de lecture, de travail biblique ou de prière. Quelques personnalités connues parleront sur le thème de l'autorité dans le cadre des conférences régionales, Nahum Frenck, Jean Ziegler, Paola Ghillani et Bernard Genoud.

L'objectif de ces activités est de mettre en dialogue la culture et la spiritualité, la vie et la foi, d'offrir des lieux de partage et de réflexion. Beaucoup de ces offres sont gratuites, pour les autres une contribution aux frais est demandée.

Le catalogue «Echange et Partage» est disponible au secrétariat paroissial à Saint-Etienne, vous pouvez passer le chercher l'après-midi ou en demander un exemplaire par téléphone (021 624 96 17).

**MALLEY LUMIÈRES - CINÉTOILE**

**CINÉ FESTIVAL - HUITIÈME ÉDITION**

**Du 5 au 9 octobre... Le plein de cinéma!**

Été 1914, la guerre s'abat sur l'Europe, brisant l'itinéraire de vie de millions d'hommes et de femmes. Accroché à cette dramatique actualité, le spectateur vit cette période troublée à travers le destin d'un certain nombre de personnages. Puis arrive Noël et sa trêve... Moment bouleversant vécu au cœur des conflits, des peuples, des cultures, de l'Europe. C'est avec ce grand film de Christian Carion, intitulé *Joyeux Noël*, que s'ouvrira mercredi soir 5 octobre à Cinétoile la huitième édition de Ciné Festival pilotée cette année encore par Jean-Claude Steiner et Jean-Daniel Cattaneo, directeurs de Cine Qua Non et ardents défenseurs de la profession d'exploitant de salles obscures. Aux côtés des deux passionnés du 7<sup>e</sup> art, soulignons en particulier la présence dans cette nouvelle aventure de la Cinéma-thèque Suisse qui proposera au public une rétrospective de l'œuvre de Jim Jarmusch, de l'École d'art de Lausanne (ECAL) qui aura «carte blanche» à Cine Qua Non le jeudi 6 octobre, de Amnesia qui organisera une soirée à thème et du MAD qui invitera samedi soir les festivaliers à se fondre dans l'univers satirique, fantastique, grinçant, onirique et génial de Tim Burton.

A Cinétoile, le Ciné Festival sera notamment marqué par une série de projections d'avant-premières parmi lesquelles *Corpse Bride* ou *Les noces funèbres* de Tim Burton de Mike Johnson et Tim Burton, *Wallace et Gromit* de Nick Park et

Steve Box, *Oliver Twist* de Roman Polanski et le premier volet de la trilogie tournée dans l'univers du football, signée par Danny Cannon : *Goal!*



*Naissance d'un prodige*. Il sera également possible de voir ou revoir *Chicken run*, *Le monde de Nemo*, *Le gang des requins*, *L'âge de glace* et bien d'autres aventures encore.

Samedi 8 octobre à 10 h, toujours à Cinétoile, place aux enfants avec la projection du film de Luc Jacquet, *La marche de l'empereur* dans lequel les manchots empereurs nous donnent une fantastique leçon de vie, de courage et d'adaptation aux contrées désertiques de l'Antarctique.

Notons que les douze films en compétition pour le Prix Henniez de la meilleure avant première, précédés de douze courts métrages, seront présentés exclusivement à Cine Qua Non à Bel-Air. Pour découvrir le programme complet de ces huitièmes rencontres qui verront naturellement la participation de personnalités du 7<sup>e</sup> art, vous pouvez consulter le site [www.cine-festival.ch](http://www.cine-festival.ch) ou vous reporter à la publication spéciale dans le quotidien *24 Heures* du 1<sup>er</sup> octobre.

**Armande Reymond**

(Remarque: notre traditionnel concours reprendra dès le prochain numéro du Prill'hérait.)

## GROUPEMENTS, SOCIÉTÉS, ASSOCIATIONS...

### MALTRAITANCE DES ENFANTS

#### *L'Association Dis no nous répond...*

En Suisse, une fille sur quatre et un garçon sur huit sont victimes de maltraitance; 90% connaissent leur agresseur.

Forts de cette constatation, nous nous sommes approchés d'un membre du comité de l'Association Dis No afin de connaître ses activités, ses buts et la manière dont tout un chacun pourrait l'aider.

**Rédaction:** Pourriez-vous nous expliquer ce que veut dire Dis no ?

**M. Pasche:** Il s'agit de l'abréviation Dis Non et notre logo étant un dinosaure, nous l'avons abrégé Dis no. En clair, il s'agit de savoir et oser dire NON.

**Quels sont les buts de cette association ?**

C'est essentiellement une action de prévention et de détection de la maltraitance et des abus sexuels envers les enfants.

**Quel est son fonctionnement ?**

Actuellement, composée de 800 membres cotisants et sympathisants, son comité exécutif de 4 membres non professionnels de la santé est appuyé par quelques bénévoles.

**Quelles sont vos activités ?**

Elles sont de deux types: Nous tentons de transmettre une information par conférence, par campagne d'affichage, par édition de brochures, à la disposition des enfants. A ce sujet, le passeport «prudence», délivré aux élèves d'écoles enfantines du Valais a rencontré un très vif succès. Pour l'instant, le canton de Vaud ne s'y est pas encore rallié. Nous avons même édité un livre témoignages: «Lorsque l'enfance s'arrête» dont les médias et notamment la Télévision ont fait un large écho.

Notre site Internet, ouvert il y a 6 ans, reçoit actuellement 1600 visites par mois, essentiellement pour ses pages d'adresses utiles et de bibliothèque ([www.disno.ch](http://www.disno.ch)). L'année dernière, nous avons réalisé, par le truchement d'un institut, un sondage auprès de 1000 person-

nes sur la maltraitance psychologique. Du résultat, il apparaît qu'un 40% des personnes interviewées ne savaient pas où s'adresser en cas de nécessité. En

plus de l'information, je me plais à constater les excellents contacts que nous avons notamment avec la LAVI, la SPJ, des Associations poursuivant les mêmes buts que nous ainsi qu'avec la police de sûreté. Nous tenons à conserver une forme d'indépendance si elle nous permet de poursuivre notre but. Nous préférons travailler concrètement: preuve en est le fait que nous avons financé la formation d'inspecteurs de police, chargés d'interroger les enfants; nous avons également fourni la caméra permettant l'enregistrement de leurs dépositions, leur évitant ainsi des auditions judiciaires perturbantes.

Nous organisons également régulièrement des conférences ouvertes aux professionnels, aux personnels des garderies, aux éducateurs de la Petite enfance, aux parents d'élèves, mais également au grand public.

Et pour clore, je ne peux pas cacher qu'une partie de nos activités est destinée à nous faire connaître et à récolter un soutien financier, même si nos frais de fonctionnement sont réduits au strict minimum. A ce sujet, je me permets de relever l'excellent article paru dans le journal de la Fédération des consommateurs au sujet de notre association.

Actuellement, nous élaborons un projet d'informations dénommé «sur le chemin de la bien-traitance». Projet traitant des maltraitements psychologiques, physiques, de la négligence ainsi que des abus sexuels.

*En effet, vos buts sont louables et vos nombreuses activités témoignent de la nécessité de tout mettre en œuvre pour supprimer ce fléau.*

Comme je le signalais tout à l'heure, nous souhaitons conserver notre indépendance face aux institutions étatiques. Aussi, nous sommes particulièrement reconnaissants au Club service notamment, qui nous sont d'un grand soutien. Mais nous acceptons naturellement tout don sur notre CCP 23-20000-2 Dis No Lausanne.

Nous recherchons également des membres sympathisants dont la cotisation annuelle est de Fr. 30.-. Si des personnes veulent nous aider concrètement et participer à un groupe de travail, nous avons agendé une réunion le premier lundi du mois de novembre à 19 h 30 à la rue des Métiers 4, 1008 Prilly, dans les locaux mis gracieusement à notre disposition par la Fondation La Cordée.

M. Pasche, permettez-moi de vous adresser mes très sincères remerciements pour les activités développées. Toute personne qui souhaiterait obtenir des renseignements complémentaires prendront naturellement contact avec vous au 021 624 05 10 – Roland Pasche, rue des Métiers 4, 1008 Prilly ou Dis No, CP 5202, 1002 Lausanne.

Le secrétariat municipal détient quelques documents pour information, à disposition de la population.

**La Rédaction**

La société des Fribourgeois de Prilly et environs

### GRANDE BÉNICHON

Grande salle de Prilly

Samedi 1<sup>er</sup> octobre

**MENU TRADITIONNEL DE BÉNICHON: Fr. 23.-**

**Stands:**

Cuchales – Bricelets – Pain d'anis – Meringues – Moutarde de bénichon

**BAL dès 20h**

conduit par l'orchestre STARLIGHT

**TOMBOLA**

Ouverture de la soirée dès 18 h  
Menus servis dès 19h

Dimanche 2 octobre

**Dès 11 h: Concert-apéritif**

**Dès 12 h 30:**

Repas traditionnel de bénichon  
Le tout agrémenté par l'orchestre STARLIGHT

Dans l'après-midi, productions «LE LISERON», groupe de danse

Le bar est à votre disposition ces 2 jours  
Entrée gratuite

Avenue SafeLeasing,  
l'assurance auto  
qui garantit le paiement  
de votre leasing.

**Agence générale de Renens**

Rue du Bugnon 42  
1020 Renens  
Tél. 021 637 67 70  
Fax 021 637 67 99

**Jacky Delapierre, agent général**  
**Vito Calamo, conseiller**



Différents, parce que vous l'êtes aussi.